



联合国 大会



PROVISIONAL

A/PV.2369
1 October 1975

CHINESE

第三十届会议

大会

第二三六九次会议临时逐字记录
一九七五年十月一日星期三上午十时三十分
在纽约总部举行

主席：穆菲兹·乔杜里先生 (孟加拉国)
(副主席)

后来代行主席职务的理事国代表：托恩先生 (卢森堡)

— 一般辩论〔9〕(续前)

发言人：

阿里-哈利法先生(巴林)

古里诺维奇先生(白俄罗斯苏维埃社会主义共和国)

班雅拉春先生(泰国)

沙提先生(突尼斯)

— 出席大会第三十届会议的代表的全权证书：全权证书委员会第一次报告〔3〕

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内，用一式四份，送交会议事务部正式记录编辑科科长(LX-2332室)。

本记录是在一九七五年十月二日发出的，提出更正的时限是一九七五年十月七日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

上午十时四十五分开会

议程项目 9 (续前)

一般性辩论

哈利法先生 (巴林)：首先，我要对托恩斯先生当选为本届大会的主席表示诚恳的祝贺，他有非凡的资历和丰富的经验，我完全相信他能够圆满地掌握本届会议的工作。在这种场合，我必须赞扬他的前任，上届大会和第七届特别大会的主席，阿尔及利亚外交部长，我的同事阿卜杜勒·布特弗利卡先生所作的努力。他在掌握这两届会议的工作上，表现出他的才干和智慧，纵使遇到种种挑战和困难，会议还是取得建设性的和所期望得到的成果。

在本组织成立三十周年纪念的时刻，我们应当停下来回想一下它在一些领域中所做的工作和取得的成就，在别些领域中所面对的困难和遇到的障碍。

在过去三十年来，联合国为维护世界和平与安全作出了令人赞赏的努力，并且以其适时的干预，遏制了地方和区域性的争端，不使它们演变成毁灭性的世界战争，这种战争在联合国成立以前是发生过的。本组织已经成为一个世界大会，在这次会议上，大家可以交换意见，进行合作，进行协调，以便建造一个充满和平与富裕的国际社会。

一年复一年，本组织一再证明它的普遍性，和它在各种挑战和困阻下岿然不动。几天前，有三个非洲国家加入本组织，使会员国的数目比成立时多出两倍。

我要借这个机会向莫桑比克人民共和国、圣多美和普林西比人民民主共和国和佛得角共和国转致我国政府对它们加入本组织的祝贺。同时，我要表示我国代表团对越南南方共和和越南民主共和国尽管具有担任会员国的一切必要的法律和政治条件而未被接纳的事实，表示遗憾。

今年，世界在各个领域中都有发展，预示着世界将有美好的前途。经过持续多

年的毁灭性战争后，印度支那在今年春天重见宁静与和平。东南亚地区的紧张局面从此消失。

在非殖民化方面，一些国家已赢得独立，摆脱了同现代文明相抵触的可恨的帝国主义枷锁。莫桑比克、圣多美和普林西比、佛得角和巴布亚新几内亚的人民，通过持续的斗争，决心要列于世界各国之林，终于赢得了独立。这方面通过非殖民化委员会和爱好和平的国家对加速世界各地非殖民化步伐的支持，本组织已尽了它的责任。

这里，应当提到某些政府在放弃它们殖民主义政策中所表现出的谅解和合作，特别是葡萄牙的新政府，它采取了果敢的行动，废弃其过去的帝国主义政策，代之以同前殖民地相互合作的政策。葡萄牙政府采取这样一种政策不但履行它在宪章下的义务，同时对葡萄牙也有好处，因为，这样它就能够在摆脱帝国主义思想和狂热，从而为同各国在互相尊重的基础上进行合作打开了一条道路。

我们希望，那些死抱住殖民主义政策不放的国家了解当代的迫切需求，以葡萄牙新政府为榜样，采取类似的措施，按联合国宪章的宗旨和给予殖民地国家和人民独立宣言给予那些仍在其统治下的人民自决的权利。

虽然非殖民化进程正在加速发展，非洲另一地区的人民为要获得基本人权仍在进行斗争。在南非，该国的种族主义政府依旧实行种族歧视政策，尽管这种政策已受到本组织的谴责。我们感到遗憾的是，某些重要会员国仍在违背联合国的各项决议，向南非的种族主义政府提供军事和财政援助，因此助长了南非政府的气焰，不但让它得以顽固推行这种种族主义政策，并且威胁邻近的非洲国家，使世界和平与安全面临着危险。

我们认为，所有爱好和平的国家应当共同努力，挫败任何使南非种族隔离永久化的计划，这样，紧张局势也许会从世界这一个地区消失。我们希望，对南非实行全面禁运，禁止向它供应武装和军事设施，而某些国家同南非政府目前仍然维持着的军事合作亦将中断。

本组织各会员国有义务竭尽所能，挫败南非为了永远统治和开发纳米比亚自然资源而图谋分裂该地区的计划，从而废止南非对纳米比亚所推行的帝国主义政策。我们赞赏纳米比亚理事会已作的一切努力，这些努力对纳米比亚人民实现独立大有贡献。

在南部非洲，少数人的政府仍在迫害南罗得西亚绝大多数的人民，尽管各方面作出了努力，不断地发出呼吁，要求按多数人统治原则让南罗得西亚人民有机会参与本国管理。从伊恩·史密斯先生的最近宣言看来，这似乎在不久的将来是不可能实现的。因此，本组织应加强努力，使罗得西亚少数人的政府注意，有认识当前国际情况的必要。

当我们谈到非洲的帝国主义时，就必须提到西班牙在西部撒哈拉的殖民主义。西班牙继续在该地区推行殖民主义，这是违背联合国的宗旨和宪章所订的原则。因此，我们坚决要求西班牙结束对这些地区的统治，使这些地区的紧张局势从此消失，并为解决西班牙和其非洲邻国间的现有分歧铺平道路。阿拉伯民族同西班牙民族的友好关系已有好几百年的历史。阿拉伯和西班牙这两个民族共同参加建造了一种文明，其遗风至今流传。

今天，这两个民族仍然维持着友好的关系，我们相信这种关系是会长久存在下去的，无论怎样遭受骚扰，但是破坏不了的。

世界局势的缓和是本组织全体会员国关心的一个问题。我们有兴趣地注意到，近年来，大国已走上这个方向。大国之间的关系呈现出一派谅解和合作的精神，这对世界的安定和维持和平与安全将有很大的帮助。我们欢迎两个大国，苏联和美国就限制核武器连续订下协议，作为走上全面裁军这个所有爱好和平国家的目标的一步。

我们认为，东欧国家和西欧国家在赫尔辛基签署的欧洲和平安全协定是朝向国际和平安全的一个有建设性的重大步骤。但是，我们相信，如果世界其它地区没有和平与安全，那么，欧洲各国所寻求的和平与安全将是不完满的和平与安全。

因此，我们希望，这个协定将不会牺牲小国和第三世界国家的利益。我们支持促进世界进步和繁荣的和平协定。因此，欧洲各国，特别是两个大国，苏联和美国之间取得的合作和谅解应导致与本组织通力合作去解决世界的首要问题。这些问题中最重要的有非殖民化、种族主义、为中东巴勒斯坦人民问题找出公正的解决办法、以色列撤出所占领的阿拉伯领土以及世界经济问题等等。如果我们要缓和卓有成效，它就应普及到世界每一个角落。

如果不加快裁军的步伐，那么，各国寻求的缓和将是不圆满的。各种形式的裁军是本组织一直在努力解决的问题之一。正当两个大国致力裁减它们的军备，小国却拼命谋求增加和发展它们的军备，竞相争取拥有核武器，使世界某些地区遭受到引用核军备的威胁。在这些地区中，最重要的莫过于中东和东南亚。虽然中东所有国家都赞同宣布中东为无核武器区的决议，但是，以色列却拒不支持。

从各方面的消息知道，以色列正打算将核武器引进中东。这样一来，该地区别的国家为了自卫将不得不制造和拥有这类武器。我们呼吁本组织和世界舆论粉碎以色列制造和拥有这类武器的企图，使中东地区免遭毁灭之祸。

我们世界当前面临的重大经济问题同政治问题是分不开的。政治稳定有助于国际经济问题的解决。去年，经过工业化国家和第三世界国家的深入细致讨论之后，本组织乃能宣布一个新的国际经济秩序。在关于发展和国际经济合作的第七届特别会议中，由于工业化国家同第三世界国家进行了为期两周的认真协商和会谈，本组织终于能为建立新的国际经济秩序奠定了切实可行的基础和规章。

在那届会议中，发展中国家团结一致，将它们的经济问题在考虑到工业化国家的情况下，于国际构架内提出来。这种做法为实施我们大家都渴望的新的经济秩序铺了路。

工业化国家也认识到，没有发展中国家的合作精神，经济稳定和进步是不可能持续下去的，因为，发展中国家大多是原料出口国。因此，工业化国家就必须了解那些境遇较差的夥伴国的情况。正是这种态度为确定《宣言和行动计划》以及《各国

经济权利和义务宪章》的大纲铺了路。

关于这一点，我要提到一九七五年八月二十五 至三十日在利马举行的不结盟国家会议的各项决议，对奠定为谅解合作的基础以便阐明第三世界国家的利益，从而实际确切地实现这些利益起了很大的作用。

越来越清楚的是，本组织已证明它是唯一一个本着谅解合作的精神去解决世界面临的经济、社会和政治问题的工具，但各会员国必须真心诚意地进行合作，避免利己主义和狂热民族主义才行。正如我上文所说的，在许多场合中为国与国间创造合作谅解的气氛方面，本组织的重要性已愈益明显，特别是在第七届特别会议上。

近年来，联合国制定了发展、粮食、人口方面的各种方案以及开采公海资源的规章。在联合国的主持下，召开了许多会议，今年举行的国际妇女年世界会议便是一个，它更通过了确定男女权利平等，取消世界半数人口遭受不公平和权利被剥夺的根由的许多重要决议。去年在罗马举行的世界粮食会议制定了援助发展中国家的方案，以满足它们在粮食方面的需要，并帮助它们提高粮食资源的产量和发展它们自身的粮食方案。

今年在日内瓦举行的联合国第三届海洋法会议也试图在开发各国沿海资源、国际航行规章和开采公海资源以造福人类方面奠定大家可以接受的世界秩序。这届会议虽然由于涉及的问题众多，加上各国对问题的细节议论纷纭，莫衷一是，不能在这些方面达成全面的和大家可以接受的协议，但我们仍希望与会各国继续努力，在下届会议举行以前或举行期间缩短他们之间的分歧，就海洋的一般秩序取得协议，从而造福全人类。

为了实现这个目标，三个主要委员会的主席按照海洋法会议和会议主席的指示，编纂了三份合并文本，作为来届会议的讨论基础，会议已建议下一届会于明春在纽约举行。我们相信，这种做法将有助于把讨论集中于基本的案文上，而这些案文可以加以修正或者以更能令人接受的案文取代。我们希望，会议将在短期间内就海洋法取得一般性的和全面性的协议，消除国与国间在这方面的冲突根源并加强世界

经济的稳定。

另一方面，联合国之所以在其它领域面临着许多困难，是由于某些会员国未能执行联合国的决议，缺乏有效的制度或某些有关国家没有诚意去执行国际组织的意愿。本组织就许多与国际大家庭有重大关系的问题通过了不少决议。如果所有会员国都致力于执行这些决议，世界就不会遭遇到什么危机，而我们也就能过着进步和富裕的生活。

本组织曾就裁军、禁止核武器、中东和巴勒斯坦问题通过了各项决议，而且，在政治和社会方面，也通过了许多别的决议。这些决议是由大多数国家通过的，但是那些在解决许多有关问题上能起有效作用的少数国家往往却拒不执行。因此，大部分这些决议，和别的决议一样，将被束之高阁。

联合国组织是最伟大的国际机构，对维持世界和平与安全能作出重大的贡献。过去三十年的历史证明，本组织顶得住各种国际挑战。它也能够顺应国际关系的变化。可是，它执行决议的能力却是有限度的。我们相信，在联合国成立后三十年的今天，应当回顾一下它本身的系统，提出一些修正，使它顺应世界已有的变化和近年来国际关系上的发展。我想，改组联合国系统结构问题专家小组所提的报告是对联合国系统进行必要改革的第一步。

我要借这个机会对专家小组在编写这份报告时所作的努力表示祝贺和感谢。

我们认为，要对本国际组织系统进行必要的改革，单凭修改联合国宪章是不够的，必须世界各国愿意并决心遵照宪章和国际民主的要求执行大多数所作成的决议才行。本组织的力量是来自会员国的意志。如果我们大家不团结一致，共同执行这种国际意志的话，联合国许多决议就会成为一纸空文，而我们采用的临时解决办法，特别是维持世界和平与安全的办法终将演变成各种无法解决的问题，给联合国本身的存在以及世界的普遍和平带来威胁。这种说法对中东和巴勒斯坦问题特别适用。

中东问题是本组织面临的最重要、最复杂的问题之一。本组织在这个问题上

担负着重大的责任。自从本组织通过了关于巴勒斯坦分治的决议后，这个问题就产生了。一九四九年五月一日，本组织根据大会第273(III)号决议接纳以色列为会员国，当时，以色列答应让难民们重返家园，补偿他们所遭受的损失，而不是在巴勒斯坦为犹太人建立一个排除其它一切民族的种族主义国家。由于以色列一意孤行，拒不执行这个承诺，本组织应该援用宪章的规定，特别是第二和第七章的规定，对以色列采取行动。

从那时开始，中东地区已不再看到和平或稳定了。以色列是在第二次世界大战结束，西方帝国主义刚刚撤离中东以后，就随即产生了。随后，帝国主义在世界许多地区开始崩溃。可是，中东地区却遭受定居殖民主义的祸害，灾难更为深重，这种殖民主义被认为是历史上最不正义的实例之一，外国侵略者来到这块土地，建立了一个在帝国主义卵翼下的种族主义政权，他们霸占了当地人民的土地，以暴力强迫他们离开家园。以色列对邻近的阿拉伯国家不断进行侵略，妨碍了该地区的发展。以色列在中东实行的政策给该地区的和平与安全带来最大的威胁。以色列对邻近的阿拉伯国家继续进行的战争几乎已导致成一个大的世界战争。只要以色列一天在该地区推行侵略性的政策，战争的危机就一天存在。

以色列自从在该地区建立的第一天起，它就驱逐巴勒斯坦阿拉伯人，捣毁他们的家园，夷平他们的村落和破坏他们祖先在巴勒斯坦留给他们的遗产。以色列企图消灭巴勒斯坦和巴勒斯坦人民，但是这种阴谋是永远无法得逞的。

巴勒斯坦人民决定要生存下去，他们已下定决心，坚持斗争，恢复他们在巴勒斯坦的合法权利。自以色列建立以后，这些权利曾多次得到本组织的确定。

我们知道，巴勒斯坦解放组织——巴勒斯坦人民的合法代表——得到世界上越来越多国家的支持。

如果世界各国不相信巴勒斯坦人民的事业是正义的，它们就不会支持和承认巴勒斯坦人民象世界上别的民族一样有在自己土地上尊严地和在安全国界内生活的权利——这也是其它民族要求的权利。

通过巴勒斯坦解放组织——巴勒斯坦人民的合法代表——的努力，巴勒斯坦问题已引起了国际上广泛的注意。这个组织已在联合国和联合国许多专门机构内获得观察员的地位，而且成为了不结盟运动的正式成员。这不仅是巴勒斯坦人民的胜利，同时也是为自由和自决的合法权利进行斗争的人民的胜利。

那些支持以色列并向其提供军事和财政援助的国家对中东现有的紧张局势要负很大的责任。这些援助帮助以色列巩固它对所占领的阿拉伯领土的统治，加强它不顾巴勒斯坦人民合法权利的决心。这就使得中东的紧张局势继续存在下去。

我国政府认为巴勒斯坦问题的解决不局限于缔结关于被占领领土的双边协议。问题的核心是巴勒斯坦问题，是巴勒斯坦人民，巴勒斯坦人民整体和他们对其领土和遗产的权利的问题。邻近阿拉伯领土的部分地区被占领，只是以色列在该地区推行的扩张政策所造成的结果。这个问题的解决在于以色列全面撤出自一九六七年来占领的阿拉伯领土，在于巴勒斯坦人民重返家园，和让他们象世界任何其它民族一样有自决的权利。

我国政府欢迎为和平解决中东问题所作出的一切努力和步骤，但以这些努力和步骤导致中东问题的解决，并使巴勒斯坦人民取得合法权利才行。任何罔顾巴勒斯坦人民问题的步骤是注定失败的，怎样也不会导致中东地区的和平与安定的恢复。

因此，我们希望，本组织将发挥实际的作用，执行为使中东获得正义及永久和平而通过的各项决议，特别是执行去年第二十九届联大通过的第3236(XXIX)号决议，该项决议重申巴勒斯坦人民的公认权利，包括自决权利，国家独立和主权的权利，以及重返他们被迫离开的家园和取回他们被掠夺的财产的权利。

谈到中东问题时，应当提到是中东一部分的塞浦路斯的问题。塞浦路斯问题具有特别的重要性，因为它在局势紧张的中东地区内。塞浦路斯是不结盟运动的积极一员，在捍卫本国主权和独立、避免卷入军事联盟和集团中发挥了重要的作用，并且成功地执行了这种政策。

我们在塞浦路斯问题的立场同不结盟国家所通过的各项决议完全吻合，那些决

议是为了在实质上捍卫塞浦路斯的独立统一和主权完整，使它继续成为不结盟国家运动的一员，从而对这个运动继续作出贡献。我们认为，本组织应加紧努力，减缓塞浦路斯岛上的紧张局势，缩短塞浦路斯敌对的两族的分歧意见。

我要向秘书长瓦尔德海姆先生致意，并感谢他为了使塞浦路斯的希、土两族间的会谈继续进行下去以便达成双方均可接受的解决办法而一直在作的种种努力。

我也要对他表示赞扬，因为他为了加强联合国的威信、确保联合国的继续存在，一直在作重大的、令人称道的努力。

借这个机会，我要指出，今年二月，我们荣幸地在巴林接待了秘书长瓦尔德海姆先生。他受到了巴林政府和人民的热烈欢迎，朝野人士一致赞赏他独特的品格。我们有了一个很好的机会同秘书长阁下举行会谈，就一般的国际问题，特别是联合国面临的重大问题交换意见。

最后，我很高兴地赞扬我们海湾地区所持的态度：大家赞成进行富有成效和富有建设性的合作，使本地区完全没有任何冲突和对峙情况存在。伊拉克和伊朗这两个毗邻国家消除了相互之间的分歧，乃今年本地区所采取的最重大的步骤。这里，我们欢迎为了在本地区创造信心和合作气氛而作出的种种努力。

我们希望，谅解而不是对峙的精神将遍布世界各国，我们要建立一个充满正义和爱的人道、文明的社会，让我们子孙过着安全、和平与繁荣的生活。*

* 主席就座。

古里诺维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：主席先生：白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表团祝贺你当选联合国大会第三十届会议的主席，并祝愿你圆满完成这项责任重大的工作。

我们欢迎联合国秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生，他费了许多力气来实施联合国组织的宗旨和原则。

大会第三十届会议是在一个非常突出的时刻召开的。今年是第二次世界大战胜利的第三十周年，联合国就是由于大战的胜利才诞生的。这是欧洲安全和合作会议圆满结束的一年，是消除了东南亚紧张局势的危险温床的一年，是殖民制度的残余迅速崩溃的一年，是爱好和平的力量在为争取地球上的持久正义和平以及为全体人类利益寻求重大问题的解决的联合斗争中进一步团结的一年。

回顾这一段难忘的时间，当想起苏联在反对属于文明和进步的敌对体且企图统治世界的法西斯主义的惨酷战斗中起了决定性的作用，我们总是对苏联及其他爱好自由人民的不朽功绩感到钦佩。但是，同时我们不能忘怀，将来也不能忘怀，为大战胜利所作的牺牲。这个战争夺去了五千五百万人民的生命，包括二千万苏联公民的生命。白俄罗斯遭受到残酷的苦难，居民中每四个就有一个牺牲在反抗侵略者的斗争中。

苏联共产党中央委员会政治局后补委员、白俄罗斯共产党中央委员会第一书记马舍罗夫一九七五年五月十六日在明斯克和平支持者国际会议演讲时说：

“持久和平、人民自由这个不朽的理想鼓舞了与法西斯主义作斗争的英雄们，今天又鼓舞着我们。再没有什么比献身于使这理想成为人类生活中永远不变的法律这件事更高贵更崇高的了；要这样，才能不仅使我们自己，而且使我们的子子孙孙不知战争为何物，要这样，全体人类才能普遍享受和平的创造性劳动的利益和一切人类的成就。”

反对法西斯主义和军国主义的胜利对整个世界发展的历程有深远的影响。渴望已久的和平终于赢得了。作为和平与进步堡垒的世界社会主义制度由此诞生并

得以强化。有数百年历史的殖民主义的基础崩溃了。资本主义国家劳动人民为社会进步进行斗争的新的更有利的形势产生了。

正当一切进步人民庆祝大战胜利第三十周年的五月节日，自由与和平的太阳也在越南南方升起。我们欢迎英雄的越南人民在反对外国干涉主义者及其走狗的斗争中赢得的伟大胜利。曾受到社会主义国家及一切进步力量支持的越南、老挝和柬埔寨人民的胜利是对加强东南亚和平与安全事业的重要贡献，促进了联合国宗旨与原则的胜利。大会及安全理事会全体理事国，除一国以外，都认为现在应该解决越南民主共和国和越南南方共和加入联合国这个问题；这是完全正义的。

白俄罗斯代表团在安全理事会和联合国大会本届会议上都将坚决支持这两个越南国家加入联合国。

战后三十年事态发展的经验显示，只要我们坚持为和平奋斗，坚守不同社会制度国家间和平共处的原则，遇到紧急国际问题时坚持找出正义的解决办法，那么就可能使和平变为现实。在世界范围内正发生的积极转变有力地表明，使人类生活不再有战争的可能性现在是客观地存在的。在这个问题上，我愿特别提到苏联和社会主义大家庭的其他国家为此所作的努力；它们的努力已成为在国际关系中确保当前积极进展的基本因素。

苏维埃国家的缔造者列宁强调说：

“我们一切政策和宣传的目的不在使人民卷入战争，而在终止战争”。

这项反对战争维护和平的列宁主义原则是苏联共产党第二十四届大会所宣布的和平纲领的基础。可以毫不夸张地说，任何在改善世界政治气氛和发展国家间合作方面的进步都是与这个和平纲领的贯彻执行有联系的。

目前缓和的方向集中表现于欧洲安全和合作会议的成果上；这是一件具有重大国际意义的事。这个会议为第二次世界大战后的世界政治形势作了总结，进一步肯定通过武力和“冷战”对峙的政策是无用的、有害的。这个会议为解决我们当代的主要问题，即如何巩固人民间和平与安全的问题，创造了新的机会。

会议最后文件中明白规定的国与国间关系的原则必然会有助于在欧洲大陆及整个世界创造一种互相信赖的气氛，亦即对各国自由、独立、和平发展的信心。一般性辩论的进程已有力地证明：除了一个代表团相信越坏越好外，所有国家都对欧洲各国以及美国和加拿大同意在国际关系上遵守各国主权平等等原则表示欣慰，这些原则包括：自由选择和发展其政治、经济和文化制度的权利；禁止使用武力或以武力相威胁；边界的不可侵犯性；国家领土完整；和平解决争端；不干涉彼此的内政；尊重人权和基本自由；各国人民的平等和自决其命运的权利；国与国之间的合作；忠实履行国际法规定的各项义务。

在赫尔辛基通过的和平宪章也在经济、科学、技术、保护人类环境等领域，以及在文化、教育、情报交流和人同人之间相互接触等方面的问题上，创造了大大扩张、加强各国——会议参与国——之间合作的先决条件。

会议的结果意味着，在欧洲和全世界的缓和越来越具有实际的内容。在遵守各国的法律和传统的同时，必须将所宣布的原则和了解同推动国家间的关系相结合，使它们成为国际生活中不变的法则。对于过去、现在和未来的责任没有比最后巩固苏维埃和其他爱好自由的人民曾进行的反法西斯主义的自我牺牲斗争所取得的成就的责任，以及使欧洲成为一个享有公正持久和平的大陆的责任，更加重大的了。

泛欧会议对欧洲和整个世界局势产生了有利影响，是无庸争辩的。它的成就非常重要，不仅仅是对欧洲各国的人民。缓和必须扩大、加强、并将推展到世界的每一个角落。享有和平的权利是人人不可剥夺的权利，不论他或她住在这个地球上的什么地方。这种权利必须维护，同时还要确保人人享有从事创造性工作和获享社会正义的权利。我们必须为争取这些基本人权而斗争。

苏联共产党中央委员会总书记勃列日涅夫同志在赫尔辛基说：

“大家都知道新闻机构可以为和平及互信的目标服务，但也可能在世界各地散播毒素，在国家同国家、人民同人民之间制造冲突。我们希望会议的结果

果将作为这些地方进行合作的正确衡量标准。”

令人遺憾的是，某些国家具有影响力的新闻机构迄今还没有跳出“冷战”时代论题和用语的束缚，他们当描述在苏联和其他社会主义国家中的生活以及许多重要的国际事件时，并不拒绝道听途说。他们处心积虑地歪曲泛欧会议最后文件的实质和精神；在这里顺便提一下，他们一直没有把它发表出来。不少国家的新闻界一面掩盖赫尔辛基通过的文件的真正内容，还同时歪曲事实，试图混淆人民视听，在他们的思想中散播人民同人民之间的猜疑、互不信赖和敌视的恶毒的种子。信用大会第二十九届会议主席布特弗利卡的话来说，这种新闻机构

“企图阻止当前世界重大事件发展的过程”（A/PV.2350，第33页）。

为事功计，各国的所有新闻机构都应响应时代的号召，都应成为和平和加强各国人民之间的信赖及合作的工具。

实现和平共存、公正互利的合作的原则这个任务问题，不仅在欧洲解决了，最近在苏美关系上也产生了重大的变动，这对改善整个国际气氛的过程所起的作用是无庸置疑的。无疑地，美苏之间正常关系的进一步发展，以及开展社会主义国家同具有不同社会制度的国家间的合作是符合所有要求加强全球和平的人的利益，他们不容发生一次世界核灾难。

各国——不论大国和小国，发达国家和发展中国家——如要认真互相合作，则国际和平和安全同样是不可或缺的条件。在战争的条件之下取得经济、社会发展的成就，我们可以想象到这种可能性么？

当然，我们不能为目前未发生战争的事实所惑，也不能对所取得的成就感到心满意足。巩固和平的进程，也即是缓和的进程，是一个连续不断的进程，时时刻刻需要向前迈进。在这条路上驻足不前，等于危害到我们所已获得的成就。

迄今，横梗在人类走向持久和平和睦邻合作道路上的一切障碍不是都一一铲除了，这是无可讳言的。帝国主义和新殖民主义、反动和战争的势力并没有放下手中的武器。它们妄图阻止解决紧急的国际问题，妄图把世界推回到“冷战”时

代；它们鼓吹在国际关系中使用武力，干涉他国内政。由于这些势力所犯的错误，世界上危险紧张局势的温床才得以继续存在，充满军事爆炸性的冲突才得以发生。

在中东，以色列继续把持着它在一九六七年占领的阿拉伯领土。我们一定要保证中东有持久和公正的和平。要这样做，只有一个办法——就是执行众所周知的安全理事会和大会各项决议，这些决议规定以色列必须从它一九六七年占领的阿拉伯领土完全撤出军队，又规定要实现巴勒斯坦的阿拉伯人民的合法民族权利，包括建立自己国家的权利，并保障这个区域内所有国家可以独立存在和发展。要在中东达成全面解决，并不需要另订措施，这样解决不了基本问题，只需要恢复日内瓦和平会议的工作，但必须由所有有关各方参加，包括巴勒斯坦解放组织。

北大西洋公约组织里有些集团还在继续企图迫使塞浦路斯不再是一个不结盟的和领土完整的独立国家。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表团在安全理事会和联合国大会的会议中，都挺身而出，主张塞浦路斯是不容分割，赞成保障它的独立和领土完整，所有外国军队从它的领土上撤退，终止外国干涉它的内政，也赞成保障希族塞人和土族塞人能有机会自己解决他们内部的事务。

朝鲜半岛的局势仍然紧张。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国始终支持朝鲜民主主义人民共和国为了在和平民主的基础上统一国家而作的建设性提议，坚决要求外国军队从南朝鲜撤退，从而消除在达到该国民族团结的路上的主要障碍。一个题为“创造有利条件使朝鲜停战变为持久和平、并加速朝鲜自主和平统一”的决议草案已经由一大群国家包括白俄罗斯苏维埃社会主义共和国提请大会审议，如果大会通过这个决议草案，就会促进上面这些目的的达成。

第二次世界大战期间被摧毁的法西斯主义还没有完全从地球上消失。它的在智利篡夺了政权的精神遗孽对于该国人民进行了血腥恐怖政策。依照早先通过的各项决定，联合国组织责无旁贷，必须坚决地要求终止军人政权的残暴行为，解放智利的爱国者和智利人民的真正子弟，路易斯·科尔巴兰，他们都正在地牢里呻

吟憔悴。

地球各地，令人欣慰的拥护和平和社会进步的转变正在发生着。但是，反动势力仍然忽视现实。由于内部反动势力的颠覆行动和外国对于一些国家和人民事务的干预联在一起，情况就复杂起来。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国要坚决谴责这种行动，并表示我们与世界各地民主势力对抗反动和帝国主义的正义斗争之间是团结一致的。至于中国代表关于安哥拉问题上所作的诽谤的言论，我们应该回顾一件尽人皆知的事实，就是，为了防止爱国势力达成全安哥拉统一和自主而把分离主义份子武装起来的，正是中国协同帝国主义者一起干的。

我们这个时代里等待解决的关键性问题之中，裁军问题占着一个特别的位置。帝国主义者强加给世界的空前的军备竞赛吞去了巨大的物质资源。根据新闻报导，北大西洋公约组织国家在一九七四年一年之内就化了1,300亿美元用于军备目的上。军备竞赛和缓和是不相容的，各国间政治关系的改善不能永远和军备竞赛同时并进。

自从大会第一届会议以来，苏联和其他社会主义国家每年都为裁军作着不懈的斗争，它们努力利用所有方法和途径来解决这个重要问题。最近几年，一些多边协议已经缔结，结果在一定程度上，限制了某几方面的军备竞赛。所有爱好和平人民的主要最后目标是在全面彻底裁军上达成协议。但是，大家都知道，到现在为止，并不是所有人都愿意这样做。而且有一个代表团花言巧语，假装支持裁军，实则反对任何裁军措施。那末，我们应该怎么办呢？束手静待吗？绝对不可。我们认为，解决裁军问题的方式应该是利用一切机会来限制军备竞赛。我们的经验已经证实这种方式是正确的，因为这个方式已经使所有国家都能加入的。一些条约和协定能够缔结，这些条约和协定禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验，扩散这种武器或将其放在海床洋底、外层空间、天体之上，同时规定彻底废除细菌武器，这个方式也使美苏能够缔结关于防止核战争和限制战略军备的各项协定。我们可以很

自信地说，如果不是有这些国际协定，今天的局势还要更为严重。

关于需要召开世界裁军会议，禁止在国际关系中使用武力和永远禁止使用核武器，安全理事会常任理事国裁减军事预算，草拟禁止为了军事目的而使用人类环境和气候的公约等问题，大会已经根据苏联的倡议和社会主义各国与其他爱好和平国家的支持，通过了各项决议。当前的任务，就是彻底执行这些决议中的各项规定，同时把反裁军者暴露出来，制服它们的抵抗，使所有的国家都参加限制军备竞赛的多边条约，进一步走向全面彻底裁军。

今年，苏联政府和苏联共产党中央委员会总书记勃列日涅夫亲自提出了一项重要倡议，要缔结一项关于禁止发展和制造新型大规模毁灭性武器和此种武器新系统的协定。现代科技的发展已经到了一个极其危险的程度，可能会发明出来比核武器更可怕的新武器。现在正应该来拟订并缔结一项规定各国不发展和制造新型大规模毁灭性武器和此种武器新系统的协定，借此树立一道坚定的壁垒，阻止发明这种武器。当然，协助其他国家或国际组织发明这种武器，是必须禁止的。缔结这个协定，将会敞开各国进行经济、文化和技术合作的新机会。

苏联关于“缔结一项全面彻底禁止核武器试验条约”的建议，也正在本届会议中审议。缔结这样一项条约，将使一九六三年禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验的莫斯科条约，以及一九七四年苏美关于限制地下核武器试验条约的规定，又推进一层。

禁止发展新型大规模毁灭性武器和全面禁止核武器试验会有助于加强各国人民间的互信，进一步改善国际局势，协助实现联合国宪章的原则和宗旨。

我们希望联合国各会员国关心苏联的新倡议，希望大会赞成这些新倡议。

裁军无例外地与所有国家有关。真正的和平意味着一个没有武器的世界。发展中国家同裁军是有重大关系的，因为裁军可以节省大量资金去解决社会经济发展中的许多急迫问题。资本主义国家的人民对裁军也有利害关系，因为只有在军备竞赛停止后，才有可能对严重的经济困难，多多少少地切实克服。

对社会主义国家而言，争取和平和争取缓和与裁军，是同争取社会进步和争取各国民族独立分不开的。今年，我们要纪念联合国通过苏联所倡议的《给予殖民地国家和人民独立宣言》十五周年。在这十五年期间，民族独立运动的力量，在消灭帝国主义殖民制度上，已经取得了决定性的胜利。

白俄罗斯代表团祝贺联合国新会员国莫桑比克人民共和国、佛得角共和国、圣多美和普林西比民主共和国赢得了它们的民族独立和国家主权。

令人遗憾的是，南部非洲可耻的殖民主义制度残余及其表现——例如种族主义和种族隔离——仍然在毒化国际空气。但是，各国人民充满决心，要使世界上正在发生的积极变革成为不可扭转的变革，永远消除种族主义、种族隔离和殖民主义残余。

虽然殖民主义的大帝国已经在民族解放运动的压力下一个个崩溃了，但是资本主义垄断企业和跨国公司仍然存在，它们是已经获得解放的国家走向经济独立的道路上的主要绊脚石。我们很理解发展中国家人民要求摆脱经济落后的困境，结束对发达资本主义国家的经济依赖，解决加速发展的问题和消除国内的贫穷现象的愿望。各社会主义国家同发展中国家一起努力奋斗，要把帝国主义势力所种下的、而且继续在培植的那些不公平制度和殖民者秩序从国际经济关系中剔除出去。白俄罗斯共和国在联合国大会第七届特别会议上的行动就是以这些立场作为根据的。

非洲、亚洲和拉丁美洲那些年轻的独立国家的人民，在建设新生活的过程中，有可能需要在政治上、经济上和精神上依靠苏联和其他社会主义国家的友好支援。向这些国家的人民提供援助和支持是社会主义外交政策的一个整体部分。同时我们愿意强调指出，这种援助的来源，是我们的人民付出了艰苦奋斗的代价，克服了多年战争苦难所造成的巨大困难才创造出来的国家财富。

社会主义国家向别人提供了无微不至的援助，并不是因为它们有在国内用不了的多余资金，也不是因为它们要把资金投入别的国家来剥削人家的自然财富和榨取

利润，而是因为社会主义国家珍惜年轻的发展中国家解放其人民和巩固其独立的事业。

一九七五年是国际妇女年。按照联合国的决定，国际妇女年的口号是“平等、发展与和平”。白俄罗斯的妇女就象其他社会主义国家的妇女一样，在所有生活领域享有同男人平等的权利。

苏维埃妇女积极参与在国际妇女年范围内的各种安排。今年八月在白俄罗斯首都英雄的明斯克市举行的国际妇女会议专门讨论了妇女参加反法西斯斗争、建立持久公正的世界和平的问题。会议各项决定的目的是让世界所有各国的妇女对建立持久公正的世界和平的斗争作出新的贡献。

在它存在的三十年间，联合国已经证明了它的生命力和作用，特别是维持国际和平与安全这项主要任务的执行。联合国宪章含有民主的、得到普遍承认和经过时间考验的国际法规范，三十年来，联合国的会员国一直在这个宪章的基础上发展多边的合作关系。联合国工作有一些缺点，并不是因为宪章本身不好，而是因为某些国家违反了并且继续在违反宪章的规定。基于这些理由，白俄罗斯坚决反对以任何形式修改联合国宪章的企图。联合国所要集中努力来进行的工作，是坚定地遵守宪章，解决联合国所负担的任务，而不是修改宪章。

人类得免世界大战之害已经有三十年了。这是热爱和平的力量的伟大成就，其重要性越来越深入人心。当前，在不同社会制度的国家和平共存和国际缓和这两项原则的基础上，各国正在重新建立国际关系。在这样的有利条件下，联合国能够而且必须作成决定，在下列这些方面作出贡献：加强和平与国际安全；将缓和的势头推广到世界所有各地区；使缓和具体化并以军事缓和补充政治缓和；达成关于各种裁军问题的协定；消除现存的紧张和冲突温床以及殖民主义的残余和它所造成的后果；以及在尊重主权和不干涉内政的基础上，为了各国人民的经济、社会和精神进步的目的，巩固所有各国的合作。

班雅拉春（泰国）：主席先生，在泰国外交部长，本代表团团长，不得已缺席的情形下，我很荣幸的代表他以及我国代表团热烈祝贺你当选第三十届大会主席。你对国际政治的高深知识和渊博经验以及对国际合作的支持，将使我们的审议获得和谐和成功。

我也要向阿尔及利亚外交部长阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡阁下致敬，感谢他在担任第二十九届和第七届特别大会主席期间所完成的宝贵工作。

第七届特别会议决心致力于发展和国际合作的一致意见，标志着联合国创立三十周年纪念。虽然特别会议所作的决定不是对世界主要经济问题的立即解决办法，富国和穷国在问题本质和在处理上仍然存在着若干根本歧异，但是明显看出，大会在特别会议作出了一些进展，选择性地在国际经济合作的若干方面达成一些具体措施。我国代表团认为：第七届特别会议最重要的成就就是在漫长又费力的谈判整个过程中表现的协调和合作精神。因此，为了所有各国的利益，大家应该努力加强这种合作精神，并且向前迈进，以求达成进一步协议和一致意见。

第七届特别会议本身并不是一个目的而是在不断的进程上向前迈出的重要一步而已，这个进程以历史性的第六届特别会议通过《建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领》以及第二十九届大会通过《各国经济权利和义务宪章》为起点。调整发达国家和发展中国家之间的经济不平等关系和改建一个新的相互依存世界，来确保国际经济社会有秩序和均衡的社会和经济发展，决不是一件容易的任务。但是，最近结束的特别会议为真正和富有建设性的对话提供了一个议坛，对于说服工业化国家放弃无用的长期对抗立场一定有帮助。同时，我们第三世界在言论上也变得较不刺耳，在态度上也更切实际、更团结。我们确实已作出共同努力，敦促富有国家接受新的国际经济秩序的广泛合理的目标以及它的正确性和实用性。

我国代表团在第七届特别会议一般性辩论上说明，“相互依存关系”所指的集体责任是每一个参与者所负的责任相当于它在经济和社会发展上日益增加的能力和

需要。我国代表团认为，这种看法就发展中国家来说特别适用。泰国是个农业国，百分之八十的人民务农和稻米耕作。过去几十年，泰国政府加强努力推广工业化，但是粮食和其他农产品的出口仍然占我们整个外汇收入的一半以上。因此，粮食和农产品的贸易不仅对我国极端重要而且事实上是我们赖以生存的资源之一。因此，我国代表团很高兴地注意到，第七届特别会议所作的各种决定都已考虑到这些因素。我们真诚地希望未来对世界粮食安全和供应的各种安排要继续充分地照顾到发展中的粮食出口国家的法定利益，特别是在决定世界粮食储备系统内分配储备的标准以及在增加粮食和农产品的各种努力和使这些产品在世界贸易上占有较大的份额上，尤应如此。

泰国一向意识到在多边和双边粮食援助方面它对国际社会所负的责任。虽然我们粮食生产和贸易的数量与发达国家相比，只占一个很小的比率，但是泰国政府一直对联合国儿童基金和世界粮食方案有所贡献。我们也特别关心邻近国家并且在他们遭遇到自然灾害和紧急情况时尽可能予以援助。

第七届特别会议充满的和产生出部分结果的协调气氛在即将举行的国际会议如巴黎能源、原料和发展会议以及第四届联合国贸易和发展会议（贸发会议）上，以及第七届特别会议的第3362（S-VII）号决议的执行上将受到进一步的考验。未来的发展将取决于参加的发达和发展中国家能够就其未解决的差异所达成的协调的程度以及能够拿出多少政治意志和道义决心对必需的集体和个别行动表示赞同而定。

在我们看来，东南亚是能源和原料供应的一个重要中心，也应该有适当的代表出席巴黎会议。

在国际和平和安全方面也发生了重大的发展。三十五国政府在赫尔辛基签订的欧洲安全和合作会议最后文件可以看作是最强大国家间迈向减少紧张局势和改进关系的一个积极步骤。最近达成的西奈脱离接触协定虽是一个范围有限的协定，但是这项协定的签订有助于保持谈判的动力，并且，我们希望，将会导致中东问题

的全盘的、持久的解决和巴勒斯坦问题的公平解决。巴勒斯坦人是直接有关的当事一方，和以色列人一样有拥有他们家园的权利。我国政府也重申强烈反对以色列部队继续占领阿拉伯领土以及以色列采取改变耶路撒冷地位的任何措施。

不幸地，塞浦路斯问题仍然是联合国议程内尚待解决的各种冲突中需要优先处理的一项。泰国代表团希望，通过秘书长的斡旋，很快地作出某些重大进展，达成希、土两族皆满意的解决办法，但同时充分尊重到该国的主权、独立和领土完整。

我们所在的这个地区发生了更富有戏剧性的事件。在印度支那，打了二十多年的战争，最后结束了。随着它的结束，所有各方也觉得欣慰，同时希望作一个新的开始。我们泰国对我们地区的这件重大发展是不会健忘的。

泰国国内，在过去两年发生了重大的变化，导致了民主的复活，宣布了一个宪法，保证人民有充分发表意见的自由，和其他各种公民自由。从今年二月起，泰国有一个文人政府，它是向全部民选的众议院负责的。我国现有的民主制度充分照顾到泰国所有人民的观点和意见，不管他们的政治思想或社会倾向是什么。在这个过程中里，适度的变通已取代了过时的刻板不便，已使我们能坦然地自信地面对这个地区的新现实。

一九七五年七月二十五日，我国总理克立·巴莫阁下在新加坡的东南亚外国通讯员协会演讲，在此，我要引用其中某部分：

“不怕变化是合理的，因为变化是万物的本质。然而在国际关系上，这种变化，如果方向明确，决不能由一方单独进行，而没有另一方相应的变化。如果我们从历史学到一点东西，则我们大家，特别是在印度支那和东南亚，应该了解，我们没有真正的选择，只有以容忍和互信的精神，学习相处，彼此适应。

“你们看得出，这个趋势遍及世界；许多国家和人民正在努力调整关系，解决歧见，因为这些歧见一度被认为是善恶之间的激烈斗争。现实使我们不

得不在新的时代重新思考。我们必须消除旧的偏见，推展一种合于时代要求的政策。

“同时，我们泰国一向反对，并且继续反对，任何国家，无论大小，要向我们或其他人民强加其意志和进行统治。我们主张，互相尊重各国的民族特性和自行选择政治、经济和社会制度，不受任何形式的外来干涉。这项基本原则，指导泰国和所有其他国家之间的关系。”

在互相尊重主权、领土完整和不干涉彼此内政的基础上，泰国已表示友好，愿意和印度支那各国保持友善而有意义的关系，和睦相处。我们很满意，我们已得到所有有关方面的积极反应。我们深信，互相信任是可以重建的，而开创一个和平、进步和安全的新时代的共同期望深信不久就会成为事实。

印度支那战争的后果，给泰国造成了一个严重问题，就是逃离印度支那三国的人大批涌入我国。目前，约有四万五千人逃离柬埔寨、寮国和越南，在我国境内寻求暂时栖身之地，这给泰国造成巨大问题。我们尽可能的给予照顾和生计，这在费用和管理上实在给泰国政府极其沉重的负担。

在这方面，我要借这个机会向大会重申，泰国政府给这些无家可归的人暂时栖身之地和援助完全是出于人道主义的立场，我们不是为了政治原因或其他自私的目的才给这些无家可归的人保护或援助。我国当局没有把他们搞出来，也没有鼓励他们前来，而是他们自己自愿到泰国来的。我们现在正在从事减轻难民潮引起的各种困难和痛苦的工作。我们希望这种紧急情况是暂时性的，同时，我向你们担保，泰国政府准备协助这些人最后回到他们的家园。

在这方面，我们政府希望把我们对联合国难民事务局高级专员萨德鲁丁·阿加汗亲王的深切谢意记入记录，他对我们要求更多援助的呼吁，提出具体答复。今年九月间高级专员正式访问了泰国，这使他洞悉泰国政府目前面临的无家可归的人的问题的严重性。按照我们的人道主义目标，我们已请求联合国难民事务高级专

员监督减轻在泰国的这些无家可归的人的痛苦的工作。高级专员办事处现在已发动了紧急呼吁，筹集一千二百四十万美元的基金，在泰国政府的协助和充分合作下，为在泰国进行的各种方案之用。

因此，我们政府要借这个机会向国际社会所有成员呼吁，慷慨捐款，使高级专员能够紧急有效地进行各项活动。我也要感谢日本政府，迅速而大量地捐款给这个基金。

随着印度支那战事的结束，现在乃是重建和恢复长久以来被战争毁坏的那些国家的时候了。泰国准备和那些国家和人民合作，来进行建设性和生产性的工作。

实际地评估东南亚局势能带来一线光明和乐观，但朝鲜半岛的局势发展却无法企望采取具体和决定性措施，以消除该地区的紧张局面和避免发生武装冲突。

虽然，朝鲜分裂成南北两方已有三十年了，停战也有二十二年了，但朝鲜至今还没有达成统一。因此，直接有关各方应该采取各种措施，以加速和平统一。一九七二年七月四日联合公报公布时，一般期望，南北对话在达成国家和平统一的目标上会产生某些具体进展。然而，事实并非如此。我国代表团愿意敦促双方继续加强对话，并奉行南北联合公报的原则。

我国代表团认为，只要互不信任和敌意继续存在，就难于解决联合国在朝鲜驻军的问题。不管任何政府对联合国军事介入朝鲜持何看法，只有安全理事会有权决定撤消联合国司令部的问题。要推进这种撤消工作，直接有关各方必须进行谈判，以便缔结一个替代朝鲜武装停战协定的协定。在这种替代协定达成以前，我们怀疑在这里所作的任何讨论或决议会对联合国司令部问题或和平统一朝鲜问题发生实际影响。

不可否认，联合国自从成立以来，它的一个重要成就是在非殖民化方面。联合国会员国数目的大大增加正是本组织扮演重要角色的一个活生生的明证。今年，

我国代表团很高兴看到非洲大陆的三个葡萄牙前殖民地领土，和平而有秩序地达成完全独立。泰国政府祝贺他们的独立，同时，会同其他国家欢迎莫桑比克人民共和国、佛得角人民共和国以及圣多美和普林西比民主共和国成为联合国会员国。

我们也要祝贺巴布亚新几内亚获得独立和预期巴布亚新几内亚加入世界组织。

我们热烈希望，越南南方共和和越南民主共和国很快就会在我们联合国内取得他们的合法地位。

我国代表团深切关怀安哥拉局势的最近发展。不过，我们希望，为解决三个解放运动之间的分歧所作的各种努力能够成功，使他们长期的独立斗争能够恰当地结束。

南部非洲局势的进展很慢。南罗得西亚非法少数人政权的顽固立场，是津巴布韦人民取得合法权利的这种热望的主要障碍。联合国久已直接介入的纳米比亚局势，没有改进的迹象。为达成自决和独立的一切倡议和努力，似乎都被南罗得西亚和南非所挫败，这两个当局继续执行不人道的种族隔离措施。

自从国际联盟成立后，国际社会一直想解决世界裁军问题。关于军备管制和限制签订了若干重要协定。但是，真正裁军措施问题的解决仍同以前一样一无头绪。核武器和传统武器这两方面的军备竞赛继续进行不已。事实上，我们虽然大家都同意裁军原则，声明真心愿意采取各种裁军措施，可是全球一年军备开支几达三千亿美元。有没有人怀疑到底世界上是不是严重缺乏供发展用途的资金？

秘书长在其非常坦率清晰的关于本组织工作的报告书(A/10001/Add.1)导言里，对联合国在未来裁军工作上所扮演的角色，提出了若干非常有趣又中肯的问题。年年第一委员会举行约五十次的会议，来作一般性辩论，并通过许多决议，其中有一些根本没有实际价值。现在也许我们应该以更多的时间来基本审查裁军问题和审议联合国谈判机构的组织和程序问题。

我国政府和印度尼西亚、马来西亚、菲律宾及新加坡政府正在积极进行讨论各种措施，要在东南亚建立和平、自由和中立区。一九七一年吉隆坡宣言提出的这个目标，是和我们的共同愿望一致的，我们都愿望在我们这个区域里，减少大国的争夺。我们的看法，这将为建立区域和谐和合作的气氛铺路，这会加强我们各个和集体的努力，以建设一个和平和安定的区域。我们相信，东盟五个会员国的这种值得作的努力，应该得到所有大国以及区域内各国的了解、支持和参与。

过去三十年来，世界上发生了许多变化。一九七五年的政治地图，反映出我们这个时代政治问题的复杂性。军事条约失去了效用，政治围墙倒坍了，新结盟和重新订定方向发生了作用。新的国际经济秩序正在规划中。相互依存和彼此合作似乎是解决环境、海洋法和人口爆炸这类全球性问题的要旨。同时，世界上的妇女也更加肯定她们的权利，应该在世界事务上发挥她们的作用，特别是在经济和社会发展方面。大家都欢迎变革，证明世界各国人民不再泥守过去极刻板的概念和信念。进一步的迹象，可能就是愿意审查联合国宪章，毕竟，目前一半以上的联合国会员国并不是当初起草宪章的国家。

本组织也准备审议目前联合国系统的经济和社会结构。问题不在系统是否需要作一些改组而在应该如何改组，有效地应付未来十年的新挑战和需要。我们可能同意的修改现行系统和能力的各种行动和措施，应足以改进我们应付目前和未来世界问题的能力。要达成这个目的，我们大家必须一起奋斗。

沙提先生（突尼斯）：主席先生，首先请让我转致突尼斯政府对于你当选为第三十届大会主席的最衷心祝贺和祝愿。我们的祝贺并不是应景的话，也不是循例说说而已。事实上，我们深信你是最有资格担任这个重要职位的一位政治家。

在先我而发言的各位代表都已经讲过之后，我想我不应该再细列你的许多优点、你的能力、明晰的思想和丰富的经验，否则恐怕会使你不好意思。因此，作为一个同卢森堡保持有极好关系的国家的代表，我仅仅指出你是致力于追求最崇高的人道主义价值的人，你忠于正义、公平和坦诚合作的精神。特别是在那些强大国家和发展中国家之间的合作，以缩小它们之间的差距。在本届会议的情况下，你对这些问题的熟悉认识正是你执行这个国际社会交付给你的任务能够获得成功的最好保证。突尼斯保证给予你充分、完全的合作。

此外，我还愿意向前任主席、我们的姐妹国阿尔及利亚共和国的外交部部长阿卜杜拉齐兹·布迪弗利卡先生表示祝贺。在过去一年中，他杰出地为国际社会服务，捍卫了大会所从事的事业。

我还特别高兴地向秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生致敬。他为增进世界和平的机会和使本组织具有正确的地位和作用，作出了不懈的努力。我要特别指出他在解决中东、西部撒哈拉和塞浦路斯的某些问题方面所作的孜孜不倦的努力。

我们相信，在联合国的历史上，第三十届大会将会同上一届会议一样重要。

过去一年来的国际局势没有明确化到一个程度，可以使我们相信人类终于走向了缓和与和平。事实是，在若干年来我们一直审议的那些问题中，大部分仍然混淆不清。我仍然面对某些还没有找到公正的解决办法的问题，或者某些停留在不进不退状态的悬而未决的问题。有些问题还发生了恶化，以致尖锐化起来了。

不过，在这里我们可以觉察到一线的希望，这使我们对将来感到比较乐观。

人们的感受，起落不定，一忽儿充满希望，一忽儿又陷入恐惧；各大洲的人民在政治、经济和社会方面的生活条件都有相当程度的差别。这些情况对于世界所获致的无论什么样的平衡都产生破坏性的作用，而且在某种意义上使我们的世界受

到沾污,并且是对世界和平的一种威胁。

我无意详细评论本届会议议程上的所有问题。我国代表团将会在各个委员会表示我们的意见。在这里,我愿意对若干个问题说明我们的看法。

过去一年发生了几件重要的政治事件,有几个刚刚获得独立的新国家加入本组织。这几个国家就是佛得角、圣多美和普林西比和莫桑比克。它们的独立和加入联合国,是自由和尊严的胜利,也是殖民主义和霸权主义的失败。

我们向这三个兄弟国家的代表表示祝贺。我们相信,这些国家将会加强我们这个组织,并将对那些仍在进行解放斗争的民族作出坚决的贡献。

我们还要对最近宣告独立的巴布亚新几内亚和科摩罗群岛表示祝贺,并祝愿它们繁荣。我们希望我们不久就会看到它们取得在本组织的合法地位。

说到新近获得独立的国家,我们想起下个月就要宣告独立的一个国家。这个国家遭受国土分裂的苦痛,而且面对着难以解决的问题。别的国家从来没有在这么接近独立的时刻遭遇过这样的问题。

请允许我在这个讲坛上向兄弟的安哥拉人民表达我们的同情。我们敦促他们的领导人停止兄弟阋墙,团结起来,掌握自己国家的命运。我们敦促他们不要兄弟浴血,免使祖国分裂而沦入外国统治。希望他们正视这个呼吁,并在不久的将来成为本组织的积极成员。

殖民主义什么时候才会完全消灭,让我们不用再讨论它的问题?人民要解放是不可抗拒的潮流;从某个意义上说,这是自然和人类进化的规律。

南部非洲津巴布韦和纳米比亚的人民在反动的种族主义政策之下遭受苦难,使我们感到愤怒。我们要加倍努力,扫除那些倒退的、不会带来好结果的思想。

突尼斯政府认为,那些政权坚持其政策,是对联合国原则的悍然挑战,是藐视世界道德心的行为。

一切热爱和平和自由的人民,都必须尽其所能,制止任何能够加强那些政权的政治、军事或经济潜力的事,并施加压力,迫使那些政权同津巴布韦和纳米比亚——

各民族的唯一合法代表——各解放运动进行谈判。

在上一届会议上，我们审议了西部撒哈拉的问题。这是非殖民化问题的一部分。今天，我们正向一个公平的解决办法迈进。联合国的一个视察团曾经到过这个地区；国际法院已经应要求提出了咨询意见；而且西班牙也已经表示决心撤出这个地区。摩洛哥和毛里塔尼亚明智地走向协力合作的道路，以期达成双方满意的和平解决办法。我们希望这个发展过程能够迅速进行，以便有关各方能够在联合国的主持下和平地达成确保和平、稳定和良好的睦邻关系的最后解决办法，并希望问题解决之前不会在前进的道路上碰到任何障碍。

接着谈谈塞浦路斯问题。我们呼吁当事各方采取同样的办法来解决他们的问题。我国代表团认为，无论他们的看法有怎样的分歧，对话和容让是使他们的意见接近的最有效的办法。因此，突尼斯政府鼓励土、希两族正在联合国秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生主持下进行的谈判。诚然，塞浦路斯岛的命运基本上应当由塞浦路斯人民自己决定，要不是他们同意，谁也无权支配他们的命运；然而我们相信，在一个单一国家的体制下的联邦制度也许是保证两族的利益和保障当事双方共处和合作的基本条件的最有效办法。

无论达成什么样的解决办法，只要能够导致两族的共处和合作，只要冲突双方愿意接受，突尼斯政府都会给与支持。我们祝愿他们在一个共同的塞浦路斯国家的体制内取得调和和一致。

现在我想谈谈当前世界上最严重的问题——中东问题。我们还用得着指出这是联合国大会所面对的最严重的问题吗？各会员国的发言一次又一次地指出，中东是国际纠纷的根源，是混乱的发生点，其影响远远超出该地区并威胁整个世界的和平。这个问题已经多年来经常列在大会的议程上。我们曾经多次审议它，设法解决它，或者最低限度使它没有那么尖锐。

上一届会议决定承认巴勒斯坦解放组织为巴勒斯坦人民唯一合法的代表，并给予该组织观察员身分。这可能是联合国在这方面所取得的最重要的成果。同时，

大会还肯定，问题的解决不是仅将冲突中的军队分隔开来或者部分地或完全地从所占领的领土撤走便了事，而是要将根本问题——巴勒斯坦问题加以解决。

承认这个事实，并将这个目标列入大会议程，是完全必要的。从一九四八年起，布尔吉巴总统就一再宣称，任何解决办法，如果不能导致那个问题的解决，如果不承认巴勒斯坦人民的自决权利，都是不完全的，注定要失败的。

为了矫正过去所犯的损害到巴勒斯坦人民利益的错误而从头开始循着明智的行动方针来正确地审查巴勒斯坦问题，联合国迈进了自成立以来的最重要的一步：它承认了巴勒斯坦问题的存在，认为这是一个民族解放斗争的问题，并将它当作单独的项目列入议程。

但是当我们回想一下，从去年到现在做了些什么，我们就发觉并没有取得什么具体的成果。这主要是因为以色列顽固地不肯承认事实，一再抗拒世界舆论和联合国的决议。

这个国家继续奉行弱肉强食的原则，霸占别国的领土。它继续漠视巴勒斯坦人民，否认他们有作为一个独立的主权民族而生存的权利。它已经到了罔顾它所赖以存在的那个国际文书的地步。

以色列以此态度拒不接受公理并阻碍寻求适当的解决办法。更甚的是，这个号称致力于和平的国家事实上却在为另一次战争作准备，以尖端武器装备自己，其中有些是从来未曾使用过的。

就这样，这个问题仍然如故，甚至比以前更严重。造成这个地区的复杂情况的原因是，着重点一直遗憾地集中在问题的可能后果以及如何应付的方面，却没有注意造成问题的缘由。

我不想表示悲观——悲观主义实在于事无补；但是我不得不承认，中东的局势实在不能使人感到乐观或者安宁。因此，我们大家都有责任共同努力，劝服以色列放弃它危险的种族主义思想，并使它了解傲慢与顽固同安全是不相容的，一个民族在一个地区生存的权利，不能通过地区内的其他民族发动战争，挑起他们的敌意

的办法来取得保障。

巴勒斯坦人民决心要取得生存的权利。在这个民族成为享有完全主权的民族，获得在自己的祖国里生存的权利之前，以色列不会有和平，这个地区也不会有和平。

我并不是本着不能妥协的精神来说上面的话。我们不反对采取明智的、逐步实行的政策。大家知道，突尼斯一直赞成和平的解决办法，并且一直认为逐步实行的政策是有效的。我们反对盲目执拗的全有或全无的政策。不过，我们认为，逐步实行的政策要有某些条件，没有这些条件，目标就不能实现。

第一个条件是要把目标确定。不这样，我们很可能在陌生道路和死胡同里迷失方向，达不到目的地。换言之，我们坚信，谋求解决中东问题的任何努力，无论是在双边或多边的范围内进行，都必须以全面解决为目的，也就是说其目标不仅是撤出自一九六七年起占领的阿拉伯领土，而且要承认巴勒斯坦人民有在自己的祖国生活的权利。

基于这些考虑，我们认为一九七五年九月缔订的脱离接触协定也许是走向和平方向的有效的一步，能够为谈判创造有利的气氛，从而促进阿拉伯国家和以色列的和平共存——假如以色列不再执迷于霸权和扩张主义，并且终于接受了巴勒斯坦这个民族的存在和在他们祖先的土地上生活的权利。如果事态发展果然象有些当事方所说，关于以色列撤离戈兰高地和约旦河西岸的谈判真的随着九月协定的落实而展开，上面说的情况是可以实现的。

但是，假如同叙利亚和同巴勒斯坦解放组织的谈判不在短期内展开，同时假如这些谈判开始进行之后在合理的期间内得不到积极的结果，我们不认为情况会就这样胶着不变。如果以色列以谈判还在进行为借口而不肯妥协，九月协定可能会带来与预期相反的后果。那时候，它就不仅不是促进该地区和平的动力，而且甚至可能是对和平的障碍。同样，它不仅不能为谈判和和平共存创造有利气氛，而且可能在一些地方使人感到更加灰心或者深深绝望，致使人人相信战争仍然是达成公正、持久解决的唯一办法。

九月的协定以两种承诺为基础：一种是埃及和以色列之间的承诺，据此以色列答应归还埃及领土的某些部分，它自己则似乎通过这一步而获得了不少好处；另一种是某些阿拉伯国家和美国之间的承诺，据此美国答应同有关各方进行谈判，以期以色列从戈兰高地和约旦河西岸相并撤走。

如果美国真的开始谈判从戈兰高地和西岸撤走的事，而且这些谈判还带来了积极的成果，那么我们就可以说，九月协定是一件有相当影响的历史性事件。

但是，大家都知道，重要的不是协定中的规定，而是各签署国的真正意向。在执行协定时，这些意向就一定会显露出来。可是从早期迹象来看，我们没有理由感到乐观。事实是，以色列利用了这段和平时期来作战争准备。它要求美国给它武器，让它有某些方面的军事优势，以便能够把它的意愿强加于人。这使我们相信，它的意向是造成一个已经被有的人称为“以色列统治下的和平”的既成事实局面来满足它的贪婪。

阿拉伯人民永远不会接受这样的局面，那怕要打几百年的仗。

中东的和平永远不会是以色列企图用军事优势的力量强加于人的那种和平，而是由所有有关各方签订的协议中产生出来的和平。

这就是为什么我们虽然了解到一九七五年九月的协定的重要性——这可能是中东问题的发展过程中的一个决定性的阶段——却要等到第二个阶段展开，也就是说当缔约三方履行其各自的承诺的时候，才能作出最后判断。顺便指出：协定的文字里面，连提也没有提到这些承诺。

有关戈兰高地的谈判似乎会在十月开始。假如真是这样，谈判要谈多久？结果又会怎样？在得到对这两个问题的答案之前，我们很难对那个协定作出最后的判断。但是无论谈判结果如何，突尼斯还是同上面讲过的一样，认为问题的症结——即巴勒斯坦问题——仍然有待解决。然而无论情况怎样，突尼斯将永远同巴勒斯坦人民和巴勒斯坦解放组织站在一起，直到他们赢得合法的权利。

欧洲大陆今年发生了第二次世界大战以来最重要的大事之一：在赫尔辛基举行

的欧洲安全合作会议。突尼斯政府曾经说过对那次会议有多么深刻的感受。突尼斯是一个发展中的小国，因此十分欢迎使那次会议得到成功的各方面努力。我们也欢迎欧洲各国在未来关系上看来会采取的新精神。

我们希望，赫尔辛基的决定会得到全面、诚恳的执行，从而加强欧洲各国的信心和合作，因为我们相信，和平就象战争一样，无论它在哪里呈现出来，往往都会传播到别的地区去。

不过，我们认为，只要世界上别的地区存在着战争、侵略和贫穷的问题，特别如果这些地区同欧洲相邻——例如地中海地区的国家就是这样——那么欧洲的和平也是有限度的，而且会受到威胁。事实上，赫尔辛基会议并没有达到地中海以南地区各国人民的期望。我们认为为欧洲所采用的标准也应该用到世界的其他地区，因为当地中海东部有战争的时候，地中海西部是没法维持安全的。同样，局限于欧洲的合作，如果不包括同欧洲有密切关系的所有国家，是不可能具有充分意义的。

突尼斯虽然没有如愿得到参加赫尔辛基会议的机会，但是我们一定竭尽所能，同兄弟国家和友好国家一起，努力使会议的精神传播到整个地中海区域。这个区域的人民希望它变成符合大家利益的和平绿洲和进行合作的中心。欧洲与阿拉伯国家的对话也许能为寻找办法在地中海建立以合作为基础的持久和平提供机会。

我愿意趁这个机会表示，我国政府非常欢迎研究发展和国际合作问题的大会第七届特别会议所取得的好成绩。那届会议开动了建立新的国际经济秩序的运动，这个秩序的基础，不是以相对势力为标准，而是全人类的共同利益和要求和平、繁荣和经济平衡的愿望。会议的结果虽然未能完全满足发展中国家的愿望，然而在人类的相当多数所赖以生存和发展的事项上，会议确实就所要采取的措施达成了共同意见。可以指出的一些例子是：建立一个能够改善贸易条件、促进较平衡和广泛的国际贸易的制度；通过富裕国家较直接的参与以及以较为优厚的条件对第三世界国家的发展方案提供资金，实行转让实际资源，以便有效地促进各国的团结；加速发展中国家的工业化——这是它们发展的必要条件，办法是按照在利马通过的行

动计划，重新安置某些工业；增加农业生产和富裕国家的粮食援助，并在某些方面改变提供这种援助的方式，以满足世界上四分之三人口的粮食需要。

突尼斯政府欢迎那整届会议所呈现的精神。它的特点是了解和合作，这对于将来的国际经济会议会有非常明确的影响。我们希望所有国家能够以同样的建设性精神，确实执行那届会议的各项决定，并继续努力，使发展中国家和发达国家的看法更趋接近。这样做，就能保证得到在公正和共同努力的基础上建立新的经济秩序所需要的那种合作。

过去 30 年来，人类经历了相当多的大变动和前所未有的发展。大多数国家都发生了技术革命。人们越来越渴望取得更多的知识和进步。他们对于社会正义和保卫人类尊严的要求更是坚决。无论各国本身还是在国际上，政治和经济状况都有了相当大的变化。在这个演变过程中，联合国发挥了中心的作用，但是由于受到在那些重大变动发生之前已经制定的条文和制度的牵制，联合国并未能跟得上事态的变化。这使我们深深体会到有更改结构，使它适应新情况的需要。我们感到有需要进行某些改革，让联合国的结构发挥它应当发挥的效用。

去年，我曾经在这个讲坛上说过，我们并不想缩减各个大国所负的责任，也不想使本组织背离它所引以为存在理由的那些目标；但是我们必须指出，其他国家的国际责任越来越多，其范围也越来越广。如果我们不希望本组织落在事态发展之后，就有责任使所有其他国家比以前更密切地参加到本组织的决策过程中去，并使它们能够在同大家平等的地位上监督这些决定的执行。这将使本组织可能具有普遍性，而且能够有效地解决国际问题。

如果我们回顾一下过去的三十年，我们一定会注意到，本组织并未能制止每一次的侵略行动，也未能对每一个侵略者实施制裁。例如以色列和南非，它们悍然地、一贯地同本组织对抗，却不必害怕受到一点儿的制裁。恰恰相反，这两个国家越来越蔑视国际社会的道德准则，用新的方式进行勾结，互相扶持，以遂其受到全人类谴责的图谋。本组织还没有执行其各个机构的决定的手段，这正是一些

国际机构不能成事、令人失望的原因。正因为这样，我们必须着手研究加强本组织的各种办法和途径，以免本组织的决定总是变成一纸空文。

本组织能不能找到使它具有力量和勇气的办法和途径，以便它能够在符合当前需要的情形下有所发展？各会员国会不会取得一致，产生走向和平发展的共同的、真诚的意愿？为了本组织和全人类的利益，我们衷心希望如此。

议程项目 3

出席大会第三十届会议的代表的全权证书：

全权证书委员会第一次报告 (A/10270)

主席：我请全权证书委员会主席比利时隆盖斯泰大使提交载于 A/10270 号文件中的全权证书委员会的报告。

隆盖斯泰先生（比利时），全权证书委员会主席：我很荣幸向大会提交全权证书委员会的第一次报告。这份报告载于一九七五年九月二十九日的 A/10270 号文件中。

我不认为我需要在这份报告提出任何意见，我只想提请大会注意本报告的第十二段如下：

“全权证书委员会建议大会通过下列决议草案：

“ ‘出席大会第三十届会议的各国代表的全权证书

“ ‘

大会

“ ‘通过全权证书委员会的第一次报告’。 ”

主席：就这一项目发言的第一位发言人是阿拉伯利比亚共和国代表。现在我请阿拉伯利比亚共和国代表发言。

基希亚先生（阿拉伯利比亚共和国）：我国代表团愿就出席大会第三十届会议以色列代表团的全权证书提出如下声明（我们是在大会讨论议程项目 3 和全权证书委员会主席向大会提交 A/10270 号文件时这样做的）：

自从一九四七年英国巴勒斯坦委任统治结束以来，联合国一直在处理着巴勒斯坦问题。且不辩论联合国处理巴勒斯坦问题的原委和历史发展，大会缺乏批准分割任何国家的一切法权，却于一九四七年十一月通过了巴勒斯坦分治

的著名第 181(II)号决议。

联合国采取这样一种行动，不仅违背或抵触了宪章的规定，而且还使巴勒斯坦人口中占绝大多数的阿拉伯人民遭受永久、严酷、不公正的待遇。因此，联合国不仅剥夺了阿拉伯巴勒斯坦人民的自决权利，而且也帮助把他们赶离他们民族的发源地，成为无依无靠的难民，并让一个专事侵占土地、侵略和恐怖主义的外国政权建立起来。

阴谋促使种族主义犹太复国主义政权合法化的帝国主义，在美国领导下发动召开一次由五十一个会员国参加的大会特别会议，——我要重说一遍：五十一个会员国，因为大部分第三世界国家那时还在为争取独立和主权而战斗——利用它来作为一个使得这项不正义阴谋合法化的橡皮图章，从而在巴勒斯坦创立一个外国政权。

虽然宪章基本原则是建立在人民自决权利的基础上的，但当时巴勒斯坦问题提交大会的时候，它所受到的处理方式却完全违背了这一原则。因此，那些今天以联合国会籍普遍原则为借口叫嚣反对把一个政权驱逐出会的国家，应该永远闭住他们的口。在国家间国际道德准则中不应该有双重标准。那些叫嚣的国家正是于一九四七年违背宪章，想办法非法分割巴勒斯坦的国家。

不仅如此，这些协助犹太复国主义从蓝图变成一个事实上的政权的势力，还设法使它加入联合国而获得法律上的承认。大会一九四九年五月通过了附有条件的第 273(III)号决议，批准犹太复国主义政权成为联合国会员国。第 273(III)号决议接纳一个殖民主义、种族主义政权加入联合国为会员国的条件是：它无条件地接受联合国宪章所规定的义务并遵守大会前此所通过的各项决议——特别是关于巴勒斯坦分治和巴勒斯坦难民返回家园重新安置的第 181(II)号和 194(III)号决议。

恰好相反，其后的犹太复国主义政策表明，它完全不顾联合国的决议和决定。不仅如此，犹太复国主义者还不满足于他们所已非法取得的地区，就象

任何一个殖民政权那样，他们继续对整个巴勒斯坦甚至其他阿拉伯国家的领土垂涎并进行侵略和扩张。

他们处心积虑想要消灭巴勒斯坦人民，推行旨在彻底毁灭阿拉伯巴勒斯坦人民的种族灭绝和大规模屠杀政策。

大会第二十九届会议第 3236 (XXIX) 号决议承认巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民的唯一代表。此外，大会重申巴勒斯坦人民的自决权利并再次肯定他们重返他们在巴勒斯坦的家园和产业的不可剥夺的权利。可是，非法获得一个地盘和联合国国籍的犹太复国主义政权坚持无视联合国绝大多数国家的意愿。

基于以上种种理由，我国代表团对出席大会第三十届会议的犹太复国主义代表团的全权证书表示最强烈的保留意见，并保留我们在大会采取进一步行动的权利。

我以本十月份阿拉伯国家集团主席的身分所作的上述的声明反映了其他属于阿拉伯联盟的阿拉伯兄弟国家的观点。这些国家是：阿尔及利亚、巴林、埃及、伊拉克、约旦、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚共和国、毛里塔尼亚、摩洛哥、阿曼、民主也门、卡塔尔、沙特阿拉伯、索马里、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国和也门。

利比亚代表团认为，本届大会为了执行在吉达举行的伊斯兰教会议的各项决议，在坎帕拉举行的非洲集团国家会议的各项决议和不结盟国家召开的利马会议的各项决议，至少可以做到的是响应我们阿拉伯人民的要求，对犹太复国主义的政权的联合国国籍问题提出警告。考虑到这个政权不断推行其顽固政策，我们一刻也不怀疑这个种族主义政权的联合国国籍问题将会在适当的时候受到重新审议和审查。我们相信我们阿拉伯人民处于这些独特的环境将不会长期地保持沉默的。

主席：看来这次辩论的发言人名单上没有其他要求发言的人了。因此，大会当前有全权证书委员会的报告并须对全权证书委员会报告第 12 段所建议的决议草

案作出决定。既然没有人反对全权证书委员会的建议，我是否可以认为大会核准它面前的那一份决议草案？

决议草案获得通过（第 3367(XXX) 号决议）。

赫佐格先生（以色列）：当我听了利比亚代表的声明，其实，在这次大会辩论期间听了现在已经熟悉的但极其厌烦的一连串的谩骂，已成了一部分代表团在辩论中竞相泄恨，恶毒攻讦的陈腔滥调了，这就未免让我猜想他们的用意到底是什么。难道他们能够设想这些谩骂会影响到这个大会的任何人么？更不用说他们攻击的对象了。这也许是在本国所习用的辩论的标准，如果确实允许有辩论的话。但是如果要这个世界各国的集会忍受这种使人厌倦的谩骂，那就真的把它看得太愚蠢了。辩论，可以；不同意，可以；试图说服对方，可以；作求努力以谋取共同意见，可以；但是象我们刚才所听到的那种毫无目的的谩骂的形式，不行，也绝对不可以。要这样的一个论坛来接受这种言论为一种国际对话的标准，那无疑地对其尊严有损。

就中东问题而论，大会在一般性辩论期间听到了两种语调：一种是死硬的语调，拒绝承认对方的生存权利，拒绝谈判，拒绝妥协，拒绝朝向和平的方向前进；而另一种则是有勇气的人的语调，这些人明知对所有方面都涉及危险，但仍准备在互相尊重的气氛下走上和缓谈判和互相让步之路，以期进一步接近和平的目标。以色列是属于这后一类的国家。的确，这个问题没有比昨天在大会上以色列外交部长和其他代表之间发生的辩论更生动地显示出来了。如果任何人对今天的中东问题有什么疑问的话，分析一下昨天作出的声明将会澄清真相。我只能重申以色列已着手进行谈判，设法同它的一切邻邦讲和并为我们这个久历战祸的地区带来顾到各方荣誉的解决办法。恶意的词藻和毫无目的的谩骂将绝不会令我们违背这个宗旨。

至于利比亚代表在他对以色列在联合国的会籍问题作出保留意见时所说的话，我要极力强调拒绝接受这种毫无根据的说法，因为这样说非但无补于这个世界组织的尊严而且还冲击了它的生存的基础。我满意地注意到在斯德哥尔摩、西欧、坎

帕拉和利马召开的各个国际会议里表达的世界舆论已经拒绝了这个作法，因为舆论意识到由此会引起对将来联合国生存的威胁。

当我们今天看到的那种行为准则已经成为大会的各个委员会所接受的一种规范，我们就要冷静地反省一下了。我借此机会建议，或许这样的一个时刻已经到来，需要我们去寻求新的行为准则——即使是在对手之间。何况，第七届特别会议的成功多归功于该会议的讨论所特有的文明气氛。当我想到一些阿拉伯国家的代表的行为，他们在对我们说话时所表达的方式，他们病态地恐惧同以色列代表谈话或会面，他们在辩论时的那种不现实的态度，我在怀疑到现在他们是否应从玩惯了的幼儿园式的政治毕业了。

主席：我请沙特阿拉伯代表巴鲁迪先生发言。

巴鲁迪先生（沙特阿拉伯）：我觉得现在不能不说几句话，因为刚才说话的那位先生令我想起了《新约全书》中的一段话：他只看到他的兄弟的小缺点，但是看不到自己的大错误。我支持他想说什么就说什么的权利，但是，对于你们之中那些不是与巴勒斯坦问题同时代的人，我有责任说几句话以澄清真相，我将尽量简短。

对于那位从犹太复国主义国家来的先生说了什么恐怖，说什么我们之中的一些人依然还在上幼儿园，现在是该毕业并且成为文明的人，我要作如下说明：许多巴勒斯坦人一度是犹太人，他们后来改信了基督教和伊斯兰教。那些鼓吹霸占领土的犹太复国主义运动的中东欧犹太人，是他们把那些改信了犹太教的人们带到这块土地来，并将巴勒斯坦人驱逐出去，从人种上说，这些人之中的一些人是该土地的犹太人，是我们的犹太兄弟。

其次，叫所有以色列人在他们对巴勒斯坦的本地人——巴勒斯坦人民进行诽谤之前先洗一洗他们的嘴，因为把恐怖带到这块土地来的毕竟是那些犹太自卫军、兹维卢米集团和斯特恩党。那些在巴勒斯坦的人是爱好和平的人。他们一直伸开

他们的手臂来接待一切朝圣的人，不论他们的信仰如何，甚至是在奥托曼帝国时期也是这样。他们在那些中东欧犹太人（他们的祖先在八世纪时改信了犹太教）来到我们之间以前是爱好和平的人。我们要与他们作为犹太人和平相处——不仅是巴勒斯坦人，而且是所有在这个地区的阿拉伯人。

假如你们有理智的话，你们将会承认巴勒斯坦人并和他们和平相处，因为如果不恢复巴勒斯坦人的不可剥夺的自决权利的话，在那里甚至在阿拉伯土地上将不会有和平。

西方列强没有权利把不属于它们的土地送给别人。你们在那里是外来者。但是现在你们和我们在一起已有二十七年了。你们必须抛弃你们是上帝挑选的人这种病态心理——我将不用“神经质”的字眼——并且要抛弃排斥外人的想法，这样，你们将会发觉你们可以同你们的兄弟们——巴勒斯坦人生活在一起。我称他们是你们的兄弟因为就人的属性来说我们大家都是兄弟，不管你是犹太人还是非犹太人，是佛教徒还是神道教徒，一神论者还是无神论者。在这个大会里我们应该宣布我们都是兄弟。但是要排斥外人是永远办不到的，这不因为仅是排斥巴勒斯坦人的原故，而是因为这是违反人类的潮流。上帝不会偏袒某一民族，把他们说成比其他人为优越的。我曾对你们的一位代表阿巴埃平先生说过，万能的上帝不在做地产生意，把一块地分给一个民族，而不许另一民族去用。我不知道你怎样同万能的上帝联系而知道他将巴勒斯坦给了你们。那么请将地契和图章拿出来给我们看一看——象我以前所说的那样。

还有你们英国人和美国人，上帝在什么时候请你们做代理人让你们把住满了人的一块土地再让人来住？是不是因为你们在巴尔弗时期的英国人在第一次世界大战期间受到德国的威胁？是犹太复国主义者急急忙忙地把美利坚合众国介入第一次世界大战，然后，又由你们去争取自由、民主和人权。请问巴勒斯坦人民的权利怎么样了？上帝给你们什么代理权，让你们能够把不属于你们的土地转让给别人？

我得说这些话不是为了要替住在巴勒斯坦的我们的人民（他们之中的许多人从人种上说曾经是犹太人）的权利辩护，而是因为我想看到我们的犹太兄弟们在我们之间生存下去而不受那种使世界产生那么多麻烦的病态心理的困扰。我要在这个讲坛上警告你们——甚至在三十年代我在英国和犹太复国主义者还有话说的时候就曾经发出过这种警告，如果你们作为犹太人要和我们一起生活的话（因为你们是我们的兄弟），你们决不可以把犹太复国主义当作达到政治和经济目的的一种动机。如果你们这样做，那么你们将永远不会成功。相信我的话，我不是心情激动才这样说的，而是作为一个从一九二二年开始便已经同这个问题打交道的人向你们这样说的。

我们和犹太人之间没有争吵。闪米特族的犹太人是我们的兄弟，如果非闪米特族的犹太人想接受我们而不是排斥我们的话，我们也愿意和他们结为兄弟。

假如你们不想要一个非宗教的国家，那么你们可以有兵营，正如我昨晚所说的那样。但是我们不想看到你们受损害，因为我们也不想看到我们的巴勒斯坦兄弟们的自决权利受到剥夺。

主席先生，谢谢你对我如此耐心，但我相信我表达的不仅是巴勒斯坦人的愿望，同时也表达了所有那些自决权被剥夺了的人的愿望。我不想扯离话题，但这也包括纳米比亚人民和南罗得西亚人民和其他各个种族的人民，不论他们的宗教和政治信念是什么；他们也都应该能够行使自决的权利。

主席：阿拉伯叙利亚共和国代表要求发言，我就要请他发言。

但是，我想提请大家注意，现在是下午一时三十分了。今天下午，有一位国家元首要向我们讲话，那就是为什么我只能向大会提出呼吁，并且作为主席看见大会取得一致意见之后，竟以解释投票为名再引起一场辩论，令我感觉遗憾。

阿拉夫先生（阿拉伯叙利亚共和国）：种族主义的犹太复国主义政权的代表要想我们相信，呼吁制止这个种族主义政权在其占领的阿拉伯领土上的非法行为的阿

拉伯国家和友好的国家只占少数，且在坎帕拉和利马的那些国际会议上拒绝了这些国家的要求，把种族主义的犹太复国主义政权逐出本组织，因为它在此出席和本组织的原则相抵触。这确实是非常可悲的，因为犹太复国主义政权的代表们已经习惯于谴责别人，且再也没有任何顾忌了。今天，犹太复国主义者来到这个讲坛，在用了各种谴责之词之后，又对本组织作了恶意的谩骂，并且公开地说他们将不执行任何有关停止他们的行动或从阿拉伯被占领领土撤走或承认巴勒斯坦人的合法权利的决议。

既然犹太复国主义的代表提到了利马会议，我愿摘录利马会议通过的宣言其中短短的一段。在利马举行的不结盟国家外长会议曾经说过：

“由于以色列继续侵略阿拉伯国家和持续地违反联合国宪章和决定，它已脱离了国际社会。现在，不结盟国家应该按照联合国宪章第七章的规定，考虑其他办法来对付以色列。”

“因此，不结盟国家的外长们要求联合国安全理事会按照职责，采取一切必要办法，包括宪章第七章所提到的办法，迫使以色列终止其侵略和各种侵犯行为，并执行联合国关于巴勒斯坦和中东问题的所有决议。”

“会议最严厉地谴责犹太复国主义，认为它是对世界和平与安全的一项威胁，并呼吁所有国家反对这种种族主义和帝国主义的意识形态。”（A/10217，第十一页，第56—58段）

会议要求安全理事会根据第二十九届会议所通过的决议采取必要的步骤使巴勒斯坦人享受他们的权利并确认这个权利。

犹太复国主义已经被超过八十个国家认为是对世界和平与安全的一种威胁。昨天，我们听了犹太复国主义政权的外长给我们上的一堂关于犹太复国主义思想的课，他告诉我们，如果我们批评以色列或要求以色列停止其侵略行为，那么我们就是以色列的敌人；如果我们是以色列的敌人，那么我们就是反闪米特族。种族主义的以色列人企图以下述的话来威胁全世界：“不要批评我们，否则我们将会说你是反闪米特族。”

他们企图利用这个威胁来误导并威胁世界舆论。我们是最不怕这种威胁的。不要忘记我们阿拉伯人也属于闪米特族，而我们却是站在那些反对犹太复国主义的

国家的前列。我们并不反对犹太教，因为在阿拉伯社会中，有成千上万的犹太人生活在千百万的阿拉伯人之间，并且现在依然和平地生活在我们之间。在犹太复国主义出现以前我们和他们之间一直不存在麻烦或者误解。正当全世界人民彻底反对在人民之中搞种族隔离的这个时刻这个种族主义政权却要寻找一个“希望之乡”。我们不怕反对犹太复国主义者，但是我们不是反闪米特族。

以色列的代表说什么我们拒绝为谋求一个荣誉的和平而进行的谈判。现在，到那里去找这个荣誉的解决办法？在以色列军队的铁蹄之下吗。这已经发生了八年了。在这八年中巴勒斯坦人的权利被蹂躏了，而以色列却继续对这些决议拒不执行。现在，他们企图把他们自己的想法强加于人并说这里我们有和平，但是在占领的蹂躏之下的和平。这绝不是一个荣誉的和平。

叙利亚代表团——利比亚代表代表我们在这个大会上拒绝种族主义政权的全权证书——认为这是我们将这个政权驱逐出去的时候了，直到它履行宪章的各项原则和联合国的决议为止。作为最后一着，犹太复国主义政权的代表只能要求发言以制造更多的敌对情绪。

下午一时四十分散会